

## GESCHÄFTSBERICHT

Vorliegender Geschäftsbericht ist integrierender Bestandteil des Jahresabschlusses 2017.

## RELAZIONE SULL'ANDAMENTO DELLA GESTIONE

La relazione sull'andamento della gestione è parte integrante del bilancio d'esercizio 2017.

### Vorwort

Im Vordergrund der Tätigkeit stand wiederum der in der Satzung festgeschriebene Grundsatz, das individuelle, beziehungsmaßige und soziale Wohlbefinden der Heimbewohner/Patienten zu festigen und zu fördern und Personen in Notsituationen, vor allem der betagten Bevölkerung, die in der Gemeinde Sarntal den Wohnsitz hat, zu helfen.

Die auf die individuellen Bedürfnisse ausgerichtete allgemeine, soziale, krankenpflegerische, rehabilitative sowie fachärztliche Betreuung in Abstimmung mit dem Gesundheitsdienst und unter Beachtung der Rechtsbestimmungen wurde fortgesetzt. Die individuelle Integrität der betreuten Personen, Beschäftigungstherapie und weitere Tätigkeiten im Bildungs- und Freizeitbereich, die Beteiligung der Betreuten an den im umliegenden Gebiet veranstalteten Initiativen wurde, auch mit Unterstützung der freiwilligen Helfer, gefördert.

2017 wurden von den 68 Betten in der Sarnar Stiftung 57 Betten für eine Daueraufnahme im Seniorenwohnheim, 4 Betten für die Aufnahme in Kurzzeitpflege und 7 Betten für die Schnittstelleneinrichtung zwischen Territorium und Krankenhaus verwendet.

Weiters hat die Sarnar Stiftung am 13.12.2010 den Dienst „Tagespflege für bis zu 3 Senioren gleichzeitig“ aufgenommen.

Entsprechend dem Regionalgesetz Nr. 07 vom 21.09.2005 wird seit 2009 die doppelte Buchhaltung angewandt.

### Premessa

Le attività della Fondazione Sarentino nell'anno s'indirizzavano allo scopo del proprio statuto. Lo scopo riguarda il consolidamento, la crescita del benessere personale, relazionale e sociale degli utenti, l'assistenza a persone che si trovano in situazioni di bisogno, rivolta in maniera particolare alla popolazione anziana del Comune di Sarentino.

In particolare l'azienda garantisce un'adeguata assistenza socio-assistenziale, generica, infermieristica, rieducativa e riabilitativa, medico-generica e specialistica in rapporto con il servizio sanitario, alla necessità individuale e nel rispetto delle normative di riferimento. L'integrità individuale delle persone assistite perseguendo l'obiettivo della riabilitazione e il mantenimento delle abilità residue e la partecipazione alle iniziative promosse sul territorio è stata favorita dalla Fondazione Sarentino, anche con l'aiuto dei volontari.

Nell'anno 2017 del totale dei 68 posti letti presenti nella Fondazione Sarentino erano riservati 57 letti per il ricovero nella Residenza per Anziani, 4 letti per il ricovero temporaneo e 7 letti per l'Istituzione di raccordo tra territorio e ospedale.

In data 13.12.2010 la Fondazione Sarentino ha attivato il servizio "l'assistenza diurna fino a tre persone anziane contemporaneamente".

Come previsto dalla L.R. del 21 settembre 2005 n. 07, dall'anno 2009 si applica la contabilità doppia.

### Kennzahlen Seniorenwohnheim

#### 1) Verteilung nach Pflegestufen

Verteilung nach Pflegestufen der am 31.12. anwesenden Heimbewohner:

### Indici Residenza per Anziani

#### 1) Suddivisione in base ai livelli di cura

Suddivisione in base ai livelli di cura degli ospiti presenti in data 31.12.

39058 Sarnthein  
Spitalweg 3/5  
Tel. 0471 624000 Fax 0471 624099  
MwSt. – Steuern. 01482180211



39058 Sarentino  
Vicolo Ospedale 3/5  
Tel. 0471 624000 Fax 0471 624099  
Part. IVA. – cod. fisc. 01482180211

### 2017

Pflegestufe 0	08 Heimbewohner	13,11%
Pflegestufe 1	24 Heimbewohner	39,34%
Pflegestufe 2	21 Heimbewohner	34,43%
Pflegestufe 3	06 Heimbewohner	9,84%
Pflegestufe 4	02 Heimbewohner	3,28%

### 2016

Pflegestufe 0	03 Heimbewohner	5,36%
Pflegestufe 1	17 Heimbewohner	30,36%
Pflegestufe 2	28 Heimbewohner	50,00%
Pflegestufe 3	06 Heimbewohner	10,71%
Pflegestufe 4	02 Heimbewohner	3,57%

### 2015

Pflegestufe 0	01 Heimbewohner	1,69%
Pflegestufe 1	19 Heimbewohner	32,20%
Pflegestufe 2	30 Heimbewohner	50,85%
Pflegestufe 3	06 Heimbewohner	10,17%
Pflegestufe 4	03 Heimbewohner	5,09%

### 2014

Pflegestufe 0	02 Heimbewohner	3,33%
Pflegestufe 1	17 Heimbewohner	28,33%
Pflegestufe 2	25 Heimbewohner	41,67%
Pflegestufe 3	12 Heimbewohner	20,00%
Pflegestufe 4	04 Heimbewohner	6,67%

### 2013

Pflegestufe 0	02 Heimbewohner	3,28%
Pflegestufe 1	11 Heimbewohner	18,03%
Pflegestufe 2	24 Heimbewohner	39,34%
Pflegestufe 3	16 Heimbewohner	26,23%
Pflegestufe 4	08 Heimbewohner	13,12%

### 2) Verteilung nach Herkunftsgemeinden

#### 31.12.2017

Sarntal	60 Heimbewohner
andere Gemeinden	01 Heimbewohner

#### 31.12.2016

Sarntal	56 Heimbewohner
andere Gemeinden	00 Heimbewohner

#### 31.12.2015

Sarntal	58 Heimbewohner
Bozen	01 Heimbewohner

#### 31.12.2014

Sarntal	59 Heimbewohner
Bozen	01 Heimbewohner

#### 31.12.2013

Sarntal	60 Heimbewohner
Bozen	01 Heimbewohner

### 2017

Livello di cura 0	08 ospiti	13,11%
Livello di cura 1	24 ospiti	39,34%
Livello di cura 2	21 ospiti	34,43%
Livello di cura 3	06 ospiti	9,84%
Livello di cura 4	02 ospiti	3,28%

### 2016

Livello di cura 0	03 ospiti	5,36%
Livello di cura 1	17 ospiti	30,36%
Livello di cura 2	28 ospiti	50,00%
Livello di cura 3	06 ospiti	10,71%
Livello di cura 4	02 ospiti	3,57%

### 2015

Livello di cura 0	01 ospiti	1,69%
Livello di cura 1	19 ospiti	32,20%
Livello di cura 2	30 ospiti	50,85%
Livello di cura 3	06 ospiti	10,17%
Livello di cura 4	03 ospiti	5,09%

### 2014

Livello di cura 0	02 ospiti	3,33%
Livello di cura 1	17 ospiti	28,33%
Livello di cura 2	25 ospiti	41,67%
Livello di cura 3	12 ospiti	20,00%
Livello di cura 4	04 ospiti	6,67%

### 2013

Livello di cura 0	02 ospiti	3,28%
Livello di cura 1	11 ospiti	18,03%
Livello di cura 2	24 ospiti	39,34%
Livello di cura 3	16 ospiti	26,23%
Livello di cura 4	08 ospiti	13,12%

### 2) Suddivisione in base comune di provenienza

#### 31.12.2017

Sarentino	60 ospiti
altri comuni	01 ospiti

#### 31.12.2016

Sarentino	56 ospiti
altri comuni	00 ospiti

#### 31.12.2015

Sarentino	58 ospiti
Bolzano	01 ospite

#### 31.12.2014

Sarentino	59 ospiti
Bolzano	01 ospite

#### 31.12.2013

Sarentino	60 ospiti
Bolzano	01 ospite

39058 Sarnthein  
Spitalweg 3/5  
Tel. 0471 624000 Fax 0471 624099  
MwSt. – Steuern. 01482180211



39058 Sarentino  
Vicolo Ospedale 3/5  
Tel. 0471 624000 Fax 0471 624099  
Part. IVA. – cod. fisc. 01482180211

### 3) Durchschnittsalter

Durchschnittsalter der am 31.12. anwesenden Heimbewohner

#### **2017**

81,86 Jahre

#### **2016**

85,27 Jahre

#### **2015**

83,63 Jahre

#### **2014**

82,79 Jahre

#### **2013**

82,76 Jahre

### 3) Età media

Età media degli ospiti presenti in data 31.12.

#### **2017**

81,86 anni

#### **2016**

85,27 anni

#### **2015**

83,63 anni

#### **2014**

82,79 anni

#### **2013**

82,76 anni

### 4) Verteilung nach Geschlecht

Verteilung nach Geschlecht der am 31.12. anwesenden Heimbewohner

#### **2017**

15 Männer

46 Frauen

#### **2016**

11 Männer

45 Frauen

#### **2015**

17 Männer

42 Frauen

#### **2014**

18 Männer

42 Frauen

#### **2013**

16 Männer

45 Frauen

### 4) Suddivisione in base al sesso

Suddivisione in base al sesso degli ospiti presenti in data 31.12.

#### **2017**

15 uomini

46 donne

#### **2016**

11 uomini

45 donne

#### **2015**

17 uomini

42 donne

#### **2014**

18 uomini

42 donne

#### **2013**

16 uomini

45 donne

### 5) Verteilung nach Sprachgruppe

Verteilung nach Sprachgruppe der am 31.12. anwesenden Heimbewohner

#### **2017**

61 Heimbewohner deutsche Sprachgruppe

#### **2016**

56 Heimbewohner deutsche Sprachgruppe

#### **2015**

59 Heimbewohner deutsche Sprachgruppe

#### **2014**

59 Heimbewohner deutsche Sprachgruppe

01 Heimbewohner italienische Sprachgruppe

### 5) Suddivisione in base al gruppo linguistico

Suddivisione in base al gruppo linguistico degli ospiti presenti in data 31.12.

#### **2017**

61 ospiti del gruppo linguistico tedesco

#### **2016**

56 ospiti del gruppo linguistico tedesco

#### **2015**

59 ospiti del gruppo linguistico tedesco

#### **2014**

59 ospiti del gruppo linguistico tedesco

01 ospiti del gruppo linguistico italiano

39058 Sarnthein  
Spitalweg 3/5  
Tel. 0471 624000 Fax 0471 624099  
MwSt. – Steuern. 01482180211



39058 Sarentino  
Vicolo Ospedale 3/5  
Tel. 0471 624000 Fax 0471 624099  
Part. IVA. – cod. fisc. 01482180211

**2013**  
60 Heimbewohner deutsche Sprachgruppe  
01 Heimbewohner italienische Sprachgruppe

**2013**  
60 ospiti del gruppo linguistico tedesco  
01 ospiti del gruppo linguistico italiano

6) Durchschnittliche Aufenthaltsdauer

6) Soggiorno medio

Durchschnittliche Aufenthaltsdauer der am  
31.12. anwesenden Heimbewohner

Soggiorno medio degli ospiti presenti in data  
31.12.

**2017**  
2,73 Jahre

**2017**  
2,73 anni

**2016**  
3,25 Jahre

**2016**  
3,25 anni

**2015**  
3,66 Jahre

**2015**  
3,66 anni

**2014**  
3,98 Jahre

**2014**  
3,98 anni

**2013**  
4,07 Jahre

**2013**  
4,07 anni

7) Anzahl der verstorbenen Heimbewohner

7) Numero degli ospiti deceduti

**2017**  
23 Heimbewohner

**2017**  
23 ospiti

**2016**  
26 Heimbewohner

**2016**  
26 ospiti

**2015**  
12 Heimbewohner

**2015**  
12 ospiti

**2014**  
15 Heimbewohner

**2014**  
15 ospiti

**2013**  
20 Heimbewohner

**2013**  
20 ospiti

8) Bettenauslastung

8) Occupazione dei letti

**2017**  
99,59%

**2017**  
99,59%

**2016**  
99,33%

**2016**  
99,33%

**2015**  
99,33%

**2015**  
99,33%

**2014**  
99,52%

**2014**  
99,52%

**2013**  
99,79%

**2013**  
99,79%

9) Warteliste

9) Lista d'attesa

Personen, die am 31.12. auf einen Platz warten:

Personen sulla lista d'attesa in data 31.12.

39058 Sarnthein  
Spitalweg 3/5  
Tel. 0471 624000 Fax 0471 624099  
MwSt. – Steuern. 01482180211



39058 Sarentino  
Vicolo Ospedale 3/5  
Tel. 0471 624000 Fax 0471 624099  
Part. IVA. – cod. fisc. 01482180211

**2017**  
18 Personen  
**2016**  
44 Personen  
**2015**  
43 Personen  
**2014**  
46 Personen  
**2013**  
27 Personen

**2017**  
18 persone  
**2016**  
44 persone  
**2015**  
43 persone  
**2014**  
46 persone  
**2013**  
27 persone

### **Kennzahlen Kurzzeitpflege**

### **Indici ricovero temporaneo**

#### 1) Anzahl der Aufnahmen

**2017**  
42 Personen  
**2016**  
46 Personen  
**2015**  
38 Personen  
**2014**  
42 Personen  
**2013**  
42 Personen

#### 1) Numero dei ricoveri

**2017**  
42 persone  
**2016**  
46 persone  
**2015**  
38 persone  
**2014**  
42 persone  
**2013**  
42 persone

#### 2) Bettenauslastung

**2017**  
97,74%  
**2016**  
96,79%  
**2015**  
97,88%  
**2014**  
99,59%  
**2013**  
96,26%

#### 2) Occupazione dei letti

**2017**  
97,74%  
**2016**  
96,79%  
**2015**  
97,88%  
**2014**  
99,59%  
**2013**  
96,26%

### **Kennzahlen Schnittstelleneinrichtung**

### **Indici Istituzione di raccordo**

#### 1) Anzahl der Aufnahmen

**2017**  
113 Aufnahmen, 84 verschiedene Patienten  
**2016**  
139 Aufnahmen, 92 verschiedene Patienten  
**2015**  
132 Aufnahmen, 95 verschiedene Patienten

#### 1) Numero dei ricoveri

**2017**  
113 ricoveri, 84 pazienti diversi  
**2016**  
139 ricoveri, 92 pazienti diversi  
**2015**  
132 ricoveri, 95 pazienti diversi

39058 Sarnthein  
Spitalweg 3/5  
Tel. 0471 624000 Fax 0471 624099  
MwSt. – Steuern. 01482180211



39058 Sarentino  
Vicolo Ospedale 3/5  
Tel. 0471 624000 Fax 0471 624099  
Part. IVA. – cod. fisc. 01482180211

**2014**  
145 Aufnahmen, 97 verschiedene Patienten

**2013**  
136 Aufnahmen, 96 verschiedene Patienten

2) Anzahl der Aufenthaltstage

**2017**  
2074 Aufenthaltstage

**2016**  
2095 Aufenthaltstage

**2015**  
2003 Aufenthaltstage

**2014**  
2194 Aufenthaltstage

**2013**  
1970 Aufenthaltstage

3) Bettenauslastung

**2017**  
81,17% (~5,68 Betten im Durchschnitt belegt)

**2016**  
81,80% (~5,73 Betten im Durchschnitt belegt)

**2015**  
78,47% (~5,49 Betten im Durchschnitt belegt)

**2014**  
85,87% (~6,01 Betten im Durchschnitt belegt)

**2013**  
76,94% (~5,39 Betten im Durchschnitt belegt)

4) Mittlerer Aufenthalt in Tagen pro Aufnahme

**2017**  
18,35 Tage

**2016**  
15,07 Tage

**2015**  
15,17 Tage

**2014**  
15,13 Tage

**2013**  
14,49 Tage

5) Mittlerer Aufenthalt in Tagen pro Patient

**2017**  
24,69 Tage

**2014**  
145 ricoveri, 97 pazienti diversi

**2013**  
136 ricoveri, 96 pazienti diversi

2) Numero dei giorni di ricovero

**2017**  
2074 giorni di ricovero

**2016**  
2095 giorni di ricovero

**2015**  
2003 giorni di ricovero

**2014**  
2194 giorni di ricovero

**2013**  
1970 giorni di ricovero

3) Occupazione dei letti

**2017**  
81,17% (~5,68 letti in media occupati)

**2016**  
81,80% (~5,73 letti in media occupati)

**2015**  
78,47% (~5,49 letti in media occupati)

**2014**  
85,87% (~6,01 letti in media occupati)

**2013**  
76,94% (~5,39 letti in media occupati)

4) Media giorni di ricovero per ricovero

**2017**  
18,35 giorni

**2016**  
15,07 giorni

**2015**  
15,17 giorni

**2014**  
15,13 giorni

**2013**  
14,49 giorni

5) Media giorni di ricovero per paziente

**2017**  
24,69 giorni

39058 Sarnthein  
Spitalweg 3/5  
Tel. 0471 624000 Fax 0471 624099  
MwSt. – Steuern. 01482180211



39058 Sarentino  
Vicolo Ospedale 3/5  
Tel. 0471 624000 Fax 0471 624099  
Part. IVA. – cod. fisc. 01482180211

**2016**  
22,77 Tage  
**2015**  
21,08 Tage  
**2014**  
22,62 Tage  
**2013**  
20,52 Tage

**2016**  
22,77 giorni  
**2015**  
21,08 giorni  
**2014**  
22,62 giorni  
**2013**  
20,52 giorni

### **Kennzahlen Mitarbeiter**

#### 1) Verteilung nach Berufsgruppen

##### **2017**

Insgesamt 90 Mitarbeiter, davon 11 Mitarbeiter wegen Mutterschaft, Elternzeit oder Wartestand abwesend. Die 79 im Dienst stehenden Mitarbeiter arbeiten in folgenden Bereichen:

05 Verwaltung  
08 Küche  
10 Reinigung/Wäscherei  
01 Hausmeister  
55 Pflege/Tagesbetreuung/Physiotherapie

##### **2016**

Insgesamt 83 Mitarbeiter, davon 8 Mitarbeiter wegen Mutterschaft, Elternzeit oder Wartestand abwesend. Die 75 im Dienst stehenden Mitarbeiter arbeiten in folgenden Bereichen:

05 Verwaltung  
08 Küche  
10 Reinigung/Wäscherei  
01 Hausmeister  
51 Pflege/Tagesbetreuung/Physiotherapie

##### **2015**

Insgesamt 87 Mitarbeiter, davon 9 Mitarbeiter wegen Mutterschaft, Elternzeit oder Wartestand abwesend. Die 78 im Dienst stehenden Mitarbeiter arbeiten in folgenden Bereichen:

05 Verwaltung  
08 Küche  
10 Reinigung/Wäscherei  
01 Hausmeister  
54 Pflege/Tagesbetreuung/Physiotherapie

##### **2014**

Insgesamt 89 Mitarbeiter, davon 9 Mitarbeiter wegen Mutterschaft, Elternzeit oder Wartestand abwesend. Die 80 im Dienst stehenden Mitarbeiter arbeiten in folgenden Bereichen:

05 Verwaltung  
08 Küche

### **Indici dipendenti**

#### 1) Suddivisione in base al profilo professionale

##### **2017**

In totale 90 dipendenti, di cui 11 dipendenti assenti per maternità, congedo parentale o aspettativa per il personale con prole. I restanti 79 dipendenti lavorano nei seguenti reparti:

05 Amministrazione  
08 Cucina  
10 Pulizia/Lavanderia  
01 Custode  
55 Reparti di cura/Animazione/Fisioterapia

##### **2016**

In totale sono 83 dipendenti, di cui 8 dipendenti assenti per maternità, congedo parentale o aspettativa per il personale con prole. I restanti 75 dipendenti lavorano nei seguenti reparti:

05 Amministrazione  
08 Cucina  
10 Pulizia/Lavanderia  
01 Custode  
51 Reparti di cura/Animazione/Fisioterapia

##### **2015**

In totale sono 87 dipendenti, di cui 9 dipendenti assenti per maternità, congedo parentale o aspettativa per il personale con prole. I restanti 78 dipendenti lavorano nei seguenti reparti:

05 Amministrazione  
08 Cucina  
10 Pulizia/Lavanderia  
01 Custode  
54 Reparti di cura/Animazione/Fisioterapia

##### **2014**

In totale sono 89 dipendenti, di cui 9 dipendenti assenti per maternità, congedo parentale o aspettativa per il personale con prole. I restanti 80 dipendenti lavorano nei seguenti reparti:

05 Amministrazione  
08 Cucina

39058 Sarnthein  
Spitalweg 3/5  
Tel. 0471 624000 Fax 0471 624099  
MwSt. – Steuern. 01482180211



39058 Sarentino  
Vicolo Ospedale 3/5  
Tel. 0471 624000 Fax 0471 624099  
Part. IVA. – cod. fisc. 01482180211

10 Reinigung/Wäscherei  
01 Hausmeister  
56 Pflege/Tagesbetreuung/Physiotherapie

### 2013

Insgesamt 89 Mitarbeiter, davon 10 Mitarbeiter wegen Mutterschaft, Elternzeit oder Wartestand abwesend. Die 79 im Dienst stehenden Mitarbeiter arbeiten in folgenden Bereichen:

05 Verwaltung  
08 Küche  
10 Reinigung/Wäscherei  
01 Hausmeister  
55 Pflege/Tagesbetreuung/Physiotherapie

### 2) Verteilung nach Beschäftigungsausmaß

#### 2017 (Mitarbeiter im Dienst)

Vollzeit	29 Mitarbeiter
Teilzeit 78,95%	14 Mitarbeiter
Teilzeit 68,42%	05 Mitarbeiter
Teilzeit 60,53%	02 Mitarbeiter
Teilzeit 55,26%	01 Mitarbeiter
Teilzeit 50,00%	27 Mitarbeiter
Teilzeit 42,11%	01 Mitarbeiter

#### 2016 (Mitarbeiter im Dienst)

Vollzeit	28 Mitarbeiter
Teilzeit 78,95%	12 Mitarbeiter
Teilzeit 68,42%	06 Mitarbeiter
Teilzeit 60,53%	02 Mitarbeiter
Teilzeit 55,26%	01 Mitarbeiter
Teilzeit 50,00%	25 Mitarbeiter
Teilzeit 42,11%	01 Mitarbeiter

#### 2015 (Mitarbeiter im Dienst)

Vollzeit	29 Mitarbeiter
Teilzeit 78,95%	15 Mitarbeiter
Teilzeit 68,42%	04 Mitarbeiter
Teilzeit 60,53%	02 Mitarbeiter
Teilzeit 50,00%	27 Mitarbeiter
Teilzeit 42,11%	01 Mitarbeiter

#### 2014 (Mitarbeiter im Dienst)

Vollzeit	33 Mitarbeiter
Teilzeit 78,95%	15 Mitarbeiter
Teilzeit 68,42%	03 Mitarbeiter
Teilzeit 60,53%	02 Mitarbeiter
Teilzeit 50,00%	24 Mitarbeiter
Teilzeit 42,11%	01 Mitarbeiter
Teilzeit 36,84%	02 Mitarbeiter

#### 2013 (Mitarbeiter im Dienst)

Vollzeit	34 Mitarbeiter
Teilzeit 78,95%	18 Mitarbeiter

10 Pulizia/Lavanderia  
01 Custode  
56 Reparti di cura/Animazione/Fisioterapia

### 2013

In totale sono 89 dipendenti, di cui 10 dipendenti assenti per maternità, congedo parentale o aspettativa per il personale con prole. I restanti 79 dipendenti lavorano nei seguenti reparti:

05 Amministrazione  
08 Cucina  
10 Pulizia/Lavanderia  
01 Custode  
55 Reparti di cura/Animazione/Fisioterapia

### 2) Suddivisione in base al rapporto di lavoro

#### 2017 (Dipendenti in servizio)

Tempo pieno	29 dipendenti
Tempo parziale 78,95%	14 dipendenti
Tempo parziale 68,42%	05 dipendenti
Tempo parziale 60,53%	02 dipendenti
Tempo parziale 55,26%	01 dipendenti
Tempo parziale 50,00%	27 dipendenti
Tempo parziale 42,11%	01 dipendenti

#### 2016 (Dipendenti in servizio)

Tempo pieno	28 dipendenti
Tempo parziale 78,95%	12 dipendenti
Tempo parziale 68,42%	06 dipendenti
Tempo parziale 60,53%	02 dipendenti
Tempo parziale 55,26%	01 dipendenti
Tempo parziale 50,00%	25 dipendenti
Tempo parziale 42,11%	01 dipendenti

#### 2015 (Dipendenti in servizio)

Tempo pieno	29 dipendenti
Tempo parziale 78,95%	15 dipendenti
Tempo parziale 68,42%	04 dipendenti
Tempo parziale 60,53%	02 dipendenti
Tempo parziale 50,00%	27 dipendenti
Tempo parziale 42,11%	01 dipendenti

#### 2014 (Dipendenti in servizio)

Tempo pieno	33 dipendenti
Tempo parziale 78,95%	15 dipendenti
Tempo parziale 68,42%	03 dipendenti
Tempo parziale 60,53%	02 dipendenti
Tempo parziale 50,00%	24 dipendenti
Tempo parziale 42,11%	01 dipendenti
Tempo parziale 36,84%	02 dipendenti

#### 2013 (Dipendenti in servizio)

Tempo pieno	34 dipendenti
Tempo parziale 78,95%	18 dipendenti



39058 Sarnthein  
Spitalweg 3/5  
Tel. 0471 624000 Fax 0471 624099  
MwSt. – Steuern. 01482180211



39058 Sarentino  
Vicolo Ospedale 3/5  
Tel. 0471 624000 Fax 0471 624099  
Part. IVA. – cod. fisc. 01482180211

Teilzeit 68,42%	05 Mitarbeiter
Teilzeit 60,53%	02 Mitarbeiter
Teilzeit 50,00%	17 Mitarbeiter
Teilzeit 42,11%	01 Mitarbeiter
Teilzeit 36,84%	02 Mitarbeiter

Tempo parziale 68,42%	05 dipendenti
Tempo parziale 60,53%	02 dipendenti
Tempo parziale 50,00%	17 dipendenti
Tempo parziale 42,11%	01 dipendenti
Tempo parziale 36,84%	02 dipendenti

### 3) Altersgruppen der Mitarbeiter

#### **2017** (alle Mitarbeiter)

00-30 Jahre	11 Mitarbeiter
31-40 Jahre	18 Mitarbeiter
41-50 Jahre	29 Mitarbeiter
51-59 Jahre	24 Mitarbeiter
> 60 Jahre	08 Mitarbeiter

#### **2016** (Mitarbeiter im Dienst)

00-30 Jahre	06 Mitarbeiter
31-40 Jahre	09 Mitarbeiter
41-50 Jahre	28 Mitarbeiter
51-59 Jahre	24 Mitarbeiter
> 60 Jahre	08 Mitarbeiter

#### **2015** (Mitarbeiter im Dienst)

00-30 Jahre	10 Mitarbeiter
31-40 Jahre	12 Mitarbeiter
41-50 Jahre	28 Mitarbeiter
51-59 Jahre	23 Mitarbeiter
> 60 Jahre	05 Mitarbeiter

#### **2014** (Mitarbeiter im Dienst)

00-30 Jahre	10 Mitarbeiter
31-40 Jahre	19 Mitarbeiter
41-50 Jahre	25 Mitarbeiter
51-59 Jahre	23 Mitarbeiter
> 60 Jahre	03 Mitarbeiter

#### **2013** (Mitarbeiter im Dienst)

00-30 Jahre	12 Mitarbeiter
31-40 Jahre	16 Mitarbeiter
41-50 Jahre	26 Mitarbeiter
51-59 Jahre	23 Mitarbeiter
> 60 Jahre	02 Mitarbeiter

### 4) Verteilung nach Geschlecht

#### **2017** (alle Mitarbeiter)

08 Männer  
82 Frauen

#### **2016** (Mitarbeiter im Dienst)

07 Männer  
68 Frauen

#### **2015** (Mitarbeiter im Dienst)

07 Männer  
71 Frauen

### 3) Suddivisione in base all'età dei dipendenti

#### **2017** (tutti i dipendenti)

00-30 anni	11 dipendenti
31-40 anni	18 dipendenti
41-50 anni	29 dipendenti
51-59 anni	24 dipendenti
> 60 anni	08 dipendenti

#### **2016** (Dipendenti in servizio)

00-30 anni	06 dipendenti
31-40 anni	09 dipendenti
41-50 anni	28 dipendenti
51-59 anni	24 dipendenti
> 60 anni	08 dipendenti

#### **2015** (Dipendenti in servizio)

00-30 anni	10 dipendenti
31-40 anni	12 dipendenti
41-50 anni	28 dipendenti
51-59 anni	23 dipendenti
> 60 anni	05 dipendenti

#### **2014** (Dipendenti in servizio)

00-30 anni	10 dipendenti
31-40 anni	19 dipendenti
41-50 anni	25 dipendenti
51-59 anni	23 dipendenti
> 60 anni	03 dipendenti

#### **2013** (Dipendenti in servizio)

00-30 anni	12 dipendenti
31-40 anni	16 dipendenti
41-50 anni	26 dipendenti
51-59 anni	23 dipendenti
> 60 anni	02 dipendenti

### 4) Suddivisione in base al sesso

#### **2017** (tutti i dipendenti)

08 uomini  
82 donne

#### **2016** (Dipendenti in servizio)

07 uomini  
68 donne

#### **2015** (Dipendenti in servizio)

07 uomini  
71 donne

**2014** (Mitarbeiter im Dienst)

07 Männer

73 Frauen

**2013** (Mitarbeiter im Dienst)

07 Männer

72 Frauen

**2014** (Dipendenti in servizio)

07 uomini

73 donne

**2013** (Dipendenti in servizio)

07 uomini

72 donne

5) Personalkosten

**2017**

2.837.523,29 € (~79,22% der Kosten laut G&V)

**2016**

2.838.054,73 € (~80,23% der Kosten laut G&V)

**2015**

2.718.084,70 € (~80,38% der Kosten laut G&V)

**2014**

2.876.982,16 € (~81,85% der Kosten laut G&V)

**2013**

2.905.068,28 € (~81,61% der Kosten laut G&V)

5) Costi del personale

**2017**

2.837.523,29 € (~79,22% dei costi del CE)

**2016**

2.838.054,73 € (~80,23% dei costi del CE)

**2015**

2.718.084,70 € (~80,38% dei costi del CE)

**2014**

2.876.982,16 € (~81,85% dei costi del CE)

**2013**

2.905.068,28 € (~81,61% dei costi del CE)

6) Überstunden

**31.12.2017**

1.462,50 Überstunden - 25.886,45 €

**31.12.2016**

1.659,03 Überstunden - 28.455,77 €

**31.12.2015**

1.479,97 Überstunden - 25.278,92 €

**31.12.2014**

3.227,15 Überstunden - 55.444,52 €

**31.12.2013**

3.316,20 Überstunden - 54.150,71 €

6) Ore straordinarie

**31.12.2017**

1.462,50 ore straordinarie - 25.886,45 €

**31.12.2016**

1.659,03 ore straordinarie - 28.455,77 €

**31.12.2015**

1.479,97 ore straordinarie - 25.278,92 €

**31.12.2014**

3.227,15 ore straordinarie - 55.444,52 €

**31.12.2013**

3.316,20 ore straordinarie - 54.150,71 €

7) Resturlaub

**31.12.2017**

1.596,43 Stunden - 23.974,34 €

**31.12.2016**

1.747,77 Stunden - 25.310,36 €

**31.12.2015**

821,70 Stunden - 12.710,43 €

**31.12.2014**

2.459,92 Stunden - 34.224,73 €

**31.12.2013**

3.129,73 Stunden - 41.050,18 €

7) Ferie non godute

**31.12.2017**

1.596,43 ore - 23.974,34 €

**31.12.2016**

1.747,77 ore - 25.310,36 €

**31.12.2015**

821,70 ore - 12.710,43 €

**31.12.2014**

2.459,92 ore - 34.224,73 €

**31.12.2013**

3.129,73 ore - 41.050,18 €

8) Urlaub für psycho-physische Erholung

8) Congedo per la rigenerazione psico-fisica

39058 Sarnthein  
Spitalweg 3/5  
Tel. 0471 624000 Fax 0471 624099  
MwSt. – Steuern. 01482180211



39058 Sarentino  
Vicolo Ospedale 3/5  
Tel. 0471 624000 Fax 0471 624099  
Part. IVA. – cod. fisc. 01482180211

**31.12.2017**

1.416,54 Stunden - 21.504,80 €

**31.12.2016**

1.105,26 Stunden - 16.636,05 €

**31.12.2015**

1.446,17 Stunden - 22.613,48 €

**31.12.2014**

3.566,98 Stunden - 53.308,09 €

**31.12.2013**

5.086,84 Stunden - 72.392,12 €

9) Anzahl/Stunden der Praktikanten

**2017**

18 Praktikanten, ~2.750 Praktikumsstunden

**2016**

16 Praktikanten, ~2.400 Praktikumsstunden

**2015**

25 Praktikanten, ~4.096 Praktikumsstunden

**2014**

18 Praktikanten, ~3.300 Praktikumsstunden

**2013**

10 Praktikanten, ~2.006 Praktikumsstunden

**31.12.2017**

1.416,54 ore - 21.504,80 €

**31.12.2016**

1.105,26 ore - 16.636,05 €

**31.12.2015**

1.446,17 ore - 22.613,48 €

**31.12.2014**

3.566,98 ore - 53.308,09 €

**31.12.2013**

5.086,84 ore - 72.392,12 €

9) Numero/ore dei tirocinanti

**2017**

18 tirocinanti, ~2.750 ore del tirocinio

**2016**

16 tirocinanti, ~2.400 ore del tirocinio

**2015**

25 tirocinanti, ~4.096 ore del tirocinio

**2014**

18 tirocinanti, ~3.300 ore del tirocinio

**2013**

10 tirocinanti, ~2.006 ore del tirocinio

## Tagessatz

## Retta giornaliera

### 2017

Pflegestufe/Livello di cura	0	I	II	III	IV
<b>Einbettzimmer/Stanza singola</b>	54,50	72,86	84,09	98,88	113,68
Grundtarif/Tariffa base	54,50	54,50	54,50	54,50	54,50
Pflegegeld/Assegno di cura	0,00	18,36	29,59	44,38	59,18
<b>Mehrbettzimmer/Stanza doppia</b>	51,78	70,14	81,37	96,16	110,96
Grundtarif/Tariffa base	51,78	51,78	51,78	51,78	51,78
Pflegegeld/Assegno di cura	0,00	18,36	29,59	44,38	59,18

### 2016

Pflegestufe/Livello di cura	0	I	II	III	IV
<b>Einbettzimmer/Stanza singola</b>	54,00	72,24	83,59	98,38	113,18
Grundtarif/Tariffa base	54,00	54,00	54,00	54,00	54,00
Pflegegeld/Assegno di cura	0,00	18,24	29,59	44,38	59,18
<b>Mehrbettzimmer/Stanza doppia</b>	51,30	69,54	80,89	95,68	110,48
Grundtarif/Tariffa base	51,30	51,30	51,30	51,30	51,30
Pflegegeld/Assegno di cura	0,00	18,24	29,59	44,38	59,18

### 2015

Pflegestufe/Livello di cura	0	I	II	III	IV
<b>Einbettzimmer/Stanza singola</b>	53,00	71,12	82,59	97,38	112,18
Grundtarif/Tariffa base	53,00	53,00	53,00	53,00	53,00
Pflegegeld/Assegno di cura	0,00	18,12	29,59	44,38	59,18
<b>Mehrbettzimmer/Stanza doppia</b>	50,35	68,47	79,94	94,73	109,53
Grundtarif/Tariffa base	50,35	50,35	50,35	50,35	50,35
Pflegegeld/Assegno di cura	0,00	18,12	29,59	44,38	59,18

### 2014

Pflegestufe/Livello di cura	0	I	II	III	IV
<b>Einbettzimmer/Stanza singola</b>	50,30	68,28	79,89	94,68	109,48
Grundtarif/Tariffa base	50,30	50,30	50,30	50,30	50,30
Pflegegeld/Assegno di cura	0,00	17,98	29,59	44,38	59,18
<b>Mehrbettzimmer/Stanza doppia</b>	47,79	65,77	77,38	92,17	106,97
Grundtarif/Tariffa base	47,79	47,79	47,79	47,79	47,79
Pflegegeld/Assegno di cura	0,00	17,98	29,59	44,38	59,18

39058 Sarnthein  
Spitalweg 3/5  
Tel. 0471 624000 Fax 0471 624099  
MwSt. – Steuern. 01482180211



39058 Sarentino  
Vicolo Ospedale 3/5  
Tel. 0471 624000 Fax 0471 624099  
Part. IVA. – cod. fisc. 01482180211

Gewinn- und Verlustrechnung	Conto Economico	
	Budget	Ergebnisse
Betriebliche Erträge	3.563.985,69 €	3.800.218,28 €
Betriebliche Aufwendungen	3.558.985,69 €	3.581.831,72 €
<b>Verwaltungsergebnis</b>	<b>5.000,00 €</b>	<b>218.386,56 €</b>
Einnahmen Finanzanlagen	0,00 €	0,00 €
Aufwendungen Finanzanlagen	0,00 €	11,22 €
<b>Ergebnis der Finanzgebarung</b>	<b>0,00 €</b>	<b>-11,22 €</b>
Außerordentliche Erträge	5.000,00 €	0,00 €
Außerordentliche Aufwendungen	0,00 €	0,00 €
<b>Ergebnis außerordentliche Verwaltung</b>	<b>5.000,00 €</b>	<b>0,00 €</b>
Ergebnis vor Steuern	10.000,00 €	218.375,34 €
Steuern auf Einkommen	-10.000,00 €	-8.220,00 €
<b>Gewinn/Verlust des Geschäftsjahres</b>	<b>0,00 €</b>	<b>210.155,34 €</b>

	Budget	Risultati
Valore della produzione	3.563.985,69 €	3.800.218,28 €
Costo della produzione	3.558.985,69 €	3.581.831,72 €
<b>Risultato della gestione</b>	<b>5.000,00 €</b>	<b>218.386,56 €</b>
Proventi finanziari	0,00 €	0,00 €
Oneri finanziari	0,00 €	11,22 €
<b>Risultato della gestione finanziaria</b>	<b>0,00 €</b>	<b>-11,22 €</b>
Proventi straordinari	5.000,00 €	0,00 €
Oneri straordinari	0,00 €	0,00 €
<b>Risultato della gestione straordinaria</b>	<b>5.000,00 €</b>	<b>0,00 €</b>
Risultato prima delle imposte	10.000,00 €	218.375,34 €
Imposte sul reddito	-10.000,00 €	-8.220,00 €
<b>Utile/Perdita dell'esercizio</b>	<b>0,00 €</b>	<b>210.155,34 €</b>

### Kennzahlen aus G&V

#### 2017

*(Annahme 68 Personen und 365 Tage)*

Wareneinkauf Bewohner/Tag	8,77 €
WEK Pflegematerial Bewohner/Tag	0,20 €
WEK Lebensmittel Bewohner/Tag	4,96 €
Dienstleistungen Bewohner/Tag	20,33 €
Personalkosten Bewohner/Tag	114,32 €
Schenkungen Bewohner/ <u>Jahr</u>	183,66 €

#### 2016

*(Annahme 68 Personen und 365 Tage)*

Wareneinkauf Bewohner/Tag	8,45 €
WEK Pflegematerial Bewohner/Tag	0,29 €
WEK Lebensmittel Bewohner/Tag	4,75 €
Dienstleistungen Bewohner/Tag	18,62 €
Personalkosten Bewohner/Tag	114,35 €
Schenkungen Bewohner/ <u>Jahr</u>	187,10 €

#### 2015

*(Annahme 68 Personen und 365 Tage)*

Wareneinkauf Bewohner/Tag	8,52 €
WEK Pflegematerial Bewohner/Tag	0,09 €
WEK Lebensmittel Bewohner/Tag	5,08 €
Dienstleistungen Bewohner/Tag	16,41 €
Personalkosten Bewohner/Tag	109,51 €
Schenkungen Bewohner/ <u>Jahr</u>	124,93 €

#### 2014

*(Annahme 68 Personen und 365 Tage)*

Wareneinkauf Bewohner/Tag	9,14 €
WEK Pflegematerial Bewohner/Tag	0,14 €
WEK Lebensmittel Bewohner/Tag	5,07 €
Dienstleistungen Bewohner/Tag	15,63 €
Personalkosten Bewohner/Tag	115,91 €
Schenkungen Bewohner/ <u>Jahr</u>	104,63 €

#### 2013

*(Annahme 68 Personen und 365 Tage)*

Wareneinkauf Bewohner/Tag	9,25 €
WEK Pflegematerial Bewohner/Tag	0,07 €
WEK Lebensmittel Bewohner/Tag	5,22 €
Dienstleistungen Bewohner/Tag	15,85 €
Personalkosten Bewohner/Tag	117,05 €
Schenkungen Bewohner/ <u>Jahr</u>	116,34 €

Sarnthein, 14.03.2018

### Indici dal Conto Economico

#### 2017

*(Supposizione 68 persone e 365 giorni)*

Acquisti ospite/giorno	8,77 €
Materiale sanitario ospite/giorno	0,20 €
Generi alimentari ospite/giorno	4,96 €
Servizi ospite/giorno	20,33 €
Costi personale ospite/giorno	114,32 €
Lasciti ospite/ <u>anno</u>	183,66 €

#### 2016

*(Supposizione 68 persone e 365 giorni)*

Acquisti ospite/giorno	8,45 €
Materiale sanitario ospite/giorno	0,29 €
Generi alimentari ospite/giorno	4,75 €
Servizi ospite/giorno	18,62 €
Costi personale ospite/giorno	114,35 €
Lasciti ospite/ <u>anno</u>	187,10 €

#### 2015

*(Supposizione 68 persone e 365 giorni)*

Acquisti ospite/giorno	8,52 €
Materiale sanitario ospite/giorno	0,09 €
Generi alimentari ospite/giorno	5,08 €
Servizi ospite/giorno	16,41 €
Costi personale ospite/giorno	109,51 €
Lasciti ospite/ <u>anno</u>	124,93 €

#### 2014

*(Supposizione 68 persone e 365 giorni)*

Acquisti ospite/giorno	9,14 €
Materiale sanitario ospite/giorno	0,14 €
Generi alimentari ospite/giorno	5,07 €
Servizi ospite/giorno	15,63 €
Costi personale ospite/giorno	115,91 €
Lasciti ospite/ <u>anno</u>	104,63 €

#### 2013

*(Supposizione 68 persone e 365 giorni)*

Acquisti ospite/giorno	9,25 €
Materiale sanitario ospite/giorno	0,07 €
Generi alimentari ospite/giorno	5,22 €
Servizi ospite/giorno	15,85 €
Costi personale ospite/giorno	117,05 €
Lasciti ospite/ <u>anno</u>	116,34 €

Sarentino, 14.03.2018